

# RAPPORT 2010

(STATISTIQUES) service de  
SÉCURITÉ INCENDIE  
DE SAINT-HYACINTHE



ct - Honnêteté - Intégrité -  
Intégrité - Respect - Honnêteté - Intégrité  
Respect - Honnêteté - Intégrité - Respect - Honn



## MOT DU DIRECTEUR



Monsieur le Maire Claude Bernier  
Mesdames, Messieurs les membres du Conseil

Lorsque j'analyse les données, je prends la mesure des efforts consacrés tout au long des trois (3) dernières années à l'implantation de la restructuration complète de notre Service.

Les actions appropriées effectuées par chacun des membres de mon organisation ont permis de concrétiser cette vision d'un service optimal que je présentais aux membres du Conseil à l'automne 2008.

Bien qu'en préparation de l'année 2010 des extrapolations ont été effectuées, c'est véritablement au moment de saisir les statistiques finales que la lumière s'est faite sur l'ensemble de nos activités. Une fois de plus, les efforts de rationalisation annoncés ont été respectés afin de limiter la hausse des coûts, nous permettant ainsi d'ajuster notre structure organisationnelle afin de réaliser notre mandat tout en respectant le cadre financier de la Ville.

En 2010, il y a eu augmentation du budget d'opération allouée au Service de l'ordre de 8,5 % et une diminution des pertes matérielles due aux incendies et aux sinistres de 32 % comparativement à l'année précédente. Ainsi, les efforts de restructuration et l'augmentation de la force de frappe dans les premières minutes d'un appel d'urgence nous ont permis de réduire le taux des pertes par habitant de près de 49 % en un (1) an, passant de 28,07\$/habitant à 18,84\$/habitant en 2010. De plus, un décès est malheureusement survenu, nous indiquant l'importance de la présence d'avertisseurs de fumée fonctionnels en tout temps.

Je désire remercier les membres de la direction générale ainsi que tous mes collègues de l'équipe de direction du SSI qui m'ont apporté leur soutien tout au long de l'année.

J'exprime également ma grande reconnaissance aux membres du Conseil qui, par leurs décisions, nous ont témoigné une confiance et un appui permettant de mettre en place une structure organisationnelle performante et fonctionnelle reconnue à travers la province.

Le directeur,

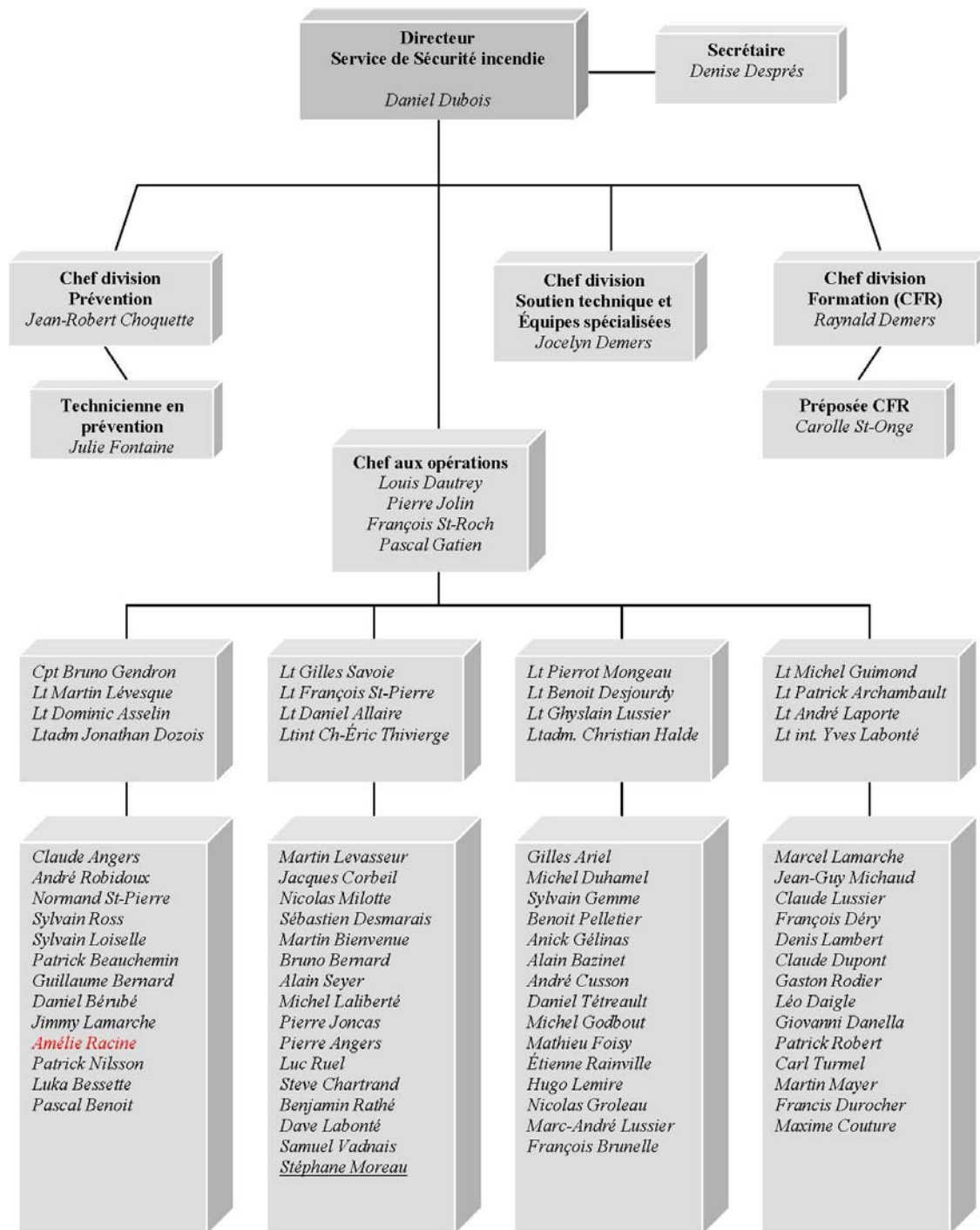
**DANIEL DUBOIS**



# TABLE DES MATIÈRES

<b>MOT DU DIRECTEUR</b> .....	<b>3</b>
<b>ORGANIGRAMME</b> .....	<b>6</b>
<b>RÉPARTITION DES RESSOURCES HUMAINES EN 2010</b> .....	<b>7</b>
<b>MISSION ET MANDATS</b> .....	<b>8</b>
<b>OPÉRATIONS ET INTERVENTIONS</b> .....	<b>9</b>
Tableau global des données 2010	
Répartition du budget 2010	
Statistiques sur les interventions	
Nombre des incendies par secteur	
Sujets sur la Santé et Sécurité au Travail	
Activités chapeautées par la division Opérations	
Les équipes spécialisées	
<b>INTERVENTIONS SPÉCIALISÉES 2010</b> .....	<b>15</b>
Équipes spécialisées	
<b>PLANIFICATION DE LA DIVISION PRÉVENTION – ANNÉE 2010</b> .....	<b>17</b>
Volet « Communautaire »	
Volet « Éducation du public »	
Volet « Analyse des incidents »	
Volet « Inspection »	
Autres implications du personnel de la division Prévention	
Approbation de plans de salle	
Assistance aux dirigeants de l'Exposition agricole	
Assistance aux ingénieurs	
Conformité des résidences pour personnes âgées	
Volet « Installation et vérification du fonctionnement d'un avertisseur de fumée »	
La division Opérations	
La division Prévention	
<b>SOUTIEN TECHNIQUE</b> .....	<b>25</b>
Planification des secours et communications	
Ressources matérielles	
<b>FORMATION</b> .....	<b>27</b>
Formation 2010	
Maintien des compétences	
Statistiques de la formation 2010	

# ORGANIGRAMME 2010



**À noter :** Le nom du pompier dont le nom est souligné a quitté le Service au cours de l'année 2010.  
Le nom du pompier écrit en rouge est en congé préventif de maternité.

## RÉPARTITION DES RESSOURCES HUMAINES EN 2010

	2010	%
DIRECTEUR	1	1
CHEF DE DIVISION	3	3
CHEF AUX OPÉRATIONS	4	4
CAPITAINE	1	1
LIEUTENANT	11	12
LIEUTENANT INTÉRIMAIRE	4	4
POMPIER	58	68
TECHNICIEN EN PRÉVENTION INCENDIE	1	1
EMPLOYÉE ADMINISTRATION	2	2
<b>TOTAL</b>	<b>85</b>	<b>100 %</b>

# MISSION ET MANDATS

## La mission

Le service de Sécurité incendie est responsable de la protection contre les sinistres qui pourraient causer des préjudices aux personnes et aux biens sur le territoire de la ville de Saint-Hyacinthe et sur toute autre partie d'un autre territoire municipal suivant une entente inter municipale en vigueur au moment d'une intervention.

## Les mandats

Le service de Sécurité incendie a comme principal objectif de protéger les personnes et les biens contre les incendies. Il a, en outre, l'objectif de maintenir les pertes humaines et matérielles causées par les incendies en deçà de la moyenne québécoise pour les villes de taille comparable au niveau de la population et du patrimoine bâti.

Afin de concrétiser les objectifs précités, le service de Sécurité incendie doit :

- a) réaliser, dès leur entrée en vigueur, aux conditions édictées, les actions spécifiques adoptées par la ville de Saint-Hyacinthe dans son plan de mise en œuvre, lesquelles sont intégrées au schéma de couverture de risques préparé par l'autorité régionale et approuvé par le ministre de la Sécurité publique;
- b) appliquer toute réglementation décrétée par la ville de Saint-Hyacinthe;

À cette fin, dirigé par son directeur agissant à titre de premier officier, le service de Sécurité incendie possède quatre (4) divisions.

- L'une contre le combat incendie désignée «*division Opérations*»;
- L'une désignée «*division Soutien technique / Équipes spécialisées*»;
- L'une désignée «*division Formation*»
- Et une dernière pour la prévention des incendies désignée «*division Prévention*».

# OPÉRATIONS ET INTERVENTIONS 2010

SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE DE SAINT-HYACINTHE

## TABLEAU GLOBAL DES DONNÉES 2010

		2010	
		Nombre	\$
POPULATION	SAINT-HYACINTHE	53 027	
	LA PRÉSENTATION	2 331	
BUDGET SSI ST-HYACINTHE			3 759 700,00 \$
DÉPENSES PAR HABITANT VS BUDGET DU SSI			67,92 \$
NOMBRE D'APPELS POUR ANNÉE 2010		890	
NOMBRE D'APPELS POUR INCENDIES DE BÂTIMENTS		53	
PERTES TOTALES DU 1 <sup>ER</sup> JANVIER 2010 AU 31 DÉCEMBRE 2010 ( \$ )		-	1 042 590,00 \$
PERTES MOYENNES PAR INCENDIE DE BÂTIMENT ( \$ )		-	19 671,51 \$
PERTES MOYENNES PAR APPEL ( \$ )		-	0,55 \$
PERTES TOTALES PAR HABITANT ( \$ )		-	18,84 \$
NOMBRE DE DÉCÈS		1	
TAUX DE DÉCÈS PAR 1000 HABITANTS (TOUS LES SECTEURS)		0,01	

**Note :** La population est en conformité avec le décret 2006, Gazette officielle du Québec

SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE DE SAINT-HYACINTHE

## RÉPARTITION DU BUDGET 2010

	Dépenses	
<b>Intervention et Administration</b>	2 206 300,00 \$	<b>58,69 %</b>
<b>Mun. de La Présentation</b>		
<b>Prévention</b>	270 000,00 \$	<b>7,18 %</b>
<b>C F R (formation)</b>	323 800,00 \$	<b>8,61 %</b>
<b>D R M I (équipements)</b>	959 600,00 \$	<b>25,52 %</b>
<b>TOTAL :</b>	<b>3 759 700,00\$</b>	<b>100 %</b>

# OPÉRATIONS ET INTERVENTIONS 2010 (suite...)

## STATISTIQUES SUR LES INTERVENTIONS (sommaire du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre)

Description de la nature de l'intervention	Nbre d'interventions	
	2009	2010
Incendie de bâtiment	57	47
Incendie autre que bâtiment avec pertes matérielles	7	14
Feu de véhicule sans collision ou perte de contrôle	25	8
Feu de véhicule après collision ou perte de contrôle	3	2
Feu de poubelle ou de conteneur	30	24
Feu de cheminée	7	4
Feu d'herbe	23	15
Feu de forêt	0	0
Senteur de fumée	25	12
Suspecte la présence de monoxyde de carbone	13	6
Senteur d'essence	2	6
Senteur de gaz	14	18
Système d'alarme	422	405
Fausse alarme	3	5
Alerte à la bombe	1	1
Colis suspect	0	0
Sauvetage nautique	2	2
Personne prise dans un ascenseur	1	11
Désincarcération de personne	1	2
Sauvetage en hauteur	0	0
Sauvetage en espace clos	0	1
Inondation par bris de gicleurs	2	0
Infiltration d'eau	8	9
Aide mutuelle	10	7
Assistance au service municipal	3	1
Assistance au corps policier	11	2
Assistance aux citoyens	8	7
Assistance au service ambulancier	8	6
Protection préventive dans un bâtiment ou un endroit public	2	2
Plainte pour risque d'incendie	3	1
Vérification de système de chauffage	1	3
Risque de chute de glace	0	0
Mur affaibli	3	3
Accident routier avec désincarcération	19	14
Accident routier sans désincarcération	40	28
Assurer la protection sur le lieu d'un accident (débordement et fuite de liquide inflammable)	2	7
Inflammable répandu sur le pavé	5	3
Fuite de gaz	5	6
Fuite ou écoulement d'une matière dangereuse	6	6
Arbre	1	1
Branches	3	11
Poteau	3	4
Fil électrique	7	11
Fil de communication	1	2
Trouble électrique	16	8
Vérification	118	115
Autres	35	43
Services non requis	1	7
<b>NOMBRE TOTAL DES INTERVENTIONS</b>	<b>957</b>	<b>890</b>

## NOMBRE DES INCENDIES PAR SECTEUR (sommaire du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre)

Secteur	Nbre Incendies		Cumul des Pertes	
	2009	2010	2009	2010
Sainte-Rosalie	1	3	50 000,00 \$	36 050,00 \$
Laurier	3	3	53 700,00 \$	65 200,00 \$
Saint-Joseph	2	3	2 600,00 \$	48 025,00 \$
La Providence	9	5	1 890 050,00 \$	31 207,00 \$
Douville	5	5	31 000,00 \$	91 300,00 \$
Saint-Thomas d'Aquin	3	3	13 300,00 \$	10 000,00 \$
Saint-Sacrement	3	6	2 200,00 \$	33 800,00 \$
Bois-Joli	7	2	115 200,00 \$	31 000,00 \$
Sacré-Coeur	6	4	466 400,00 \$	5 280,00 \$
Cascades	3	14	160 040,00 \$	608 728,00 \$
Hertel Notre-Dame	5	5	166 200,00 \$	82 000,00 \$
Ancien «Saint-Thomas d'Aquin»	2	0	200,00 \$	0,00 \$
Ancien «Ceinture-Verte»	0	0	0,00 \$	0,00 \$
La Présentation	1	2	75 000,00 \$	321 400,00 \$

\* Les statistiques de la municipalité de La Présentation ne sont pas incluses dans celles de la ville de Saint-Hyacinthe.

## SUJETS SUR LA SANTÉ ET SÉCURITÉ AU TRAVAIL

Une approche patronale/syndicale apporte de nombreux bénéfices en Santé et Sécurité au Travail.

Des rencontres trimestrielles du Comité de Santé et Sécurité au Travail ont eu lieu durant l'année 2010.

Plusieurs recommandations, entre autres à la tour à boyaux à la caserne 1, ont été apportées suite aux consultations pendant les rencontres du Comité.

<b>Nombre d'accidents de travail pour l'année 2010</b>	<b>1</b>
<b>Taux des accidents de travail pour l'année 2010</b>	<b>0,01 %</b>
<b>Nombre total de civils décédés dans l'année 2010</b>	<b>1</b>
<b>Nombre total de civils blessés dans l'année 2010</b>	<b>0</b>
<b>Taux des blessés chez les civils pour l'année 2010</b>	<b>0,00 %</b>

## ACTIVITÉS CHAPEAUTÉES PAR LA DIVISION OPÉRATIONS

*En résumé :*

---

### Activités communautaires

Le service de Sécurité incendie a participé à plusieurs activités communautaires au cours de l'année 2010. Ces activités viennent en aide à la population maskoutaine ainsi qu'à des causes qui sont chapeautées par les pompiers de la province du Québec telles la Dystrophie musculaire, les Grands brûlés et autres.

### Défi cycliste Fondation Aline Letendre (janvier)

Des pompiers du service de Sécurité incendie de la ville de Saint-Hyacinthe ont participé au «*Défi cycliste Fondation Aline Letendre*», aux Galeries Saint-Hyacinthe, et ils ont pu remettre un montant de 500 \$ à cette Fondation.

### Journée de la jonquille (mars)

Trois (3) équipes formées par la division Prévention, la division RMI et la division Opérations ont participé à la livraison de jonquilles.

### Omnium de golf Gervais-Talbot

Nos pompiers Martin Mayer, Steve Chartrand, Samuel Vadnais et Marc-André Lussier ont participé bénévolement à l'*Omnium de golf Gervais-Talbot* à la suite d'une demande faite par monsieur Sylvain Gervais, organisateur de cette activité.

### Défi Gratte-ciel (mai)

Le vendredi 28 mai 2010, se déroulait la 13<sup>e</sup> édition du «Défi Gratte-ciel». Cette activité de financement, au profit de la dystrophie musculaire, réunit pompiers, paramédics et policiers.

360 participants dont 7 du service de Sécurité incendie de Saint-Hyacinthe, soit le chef aux opérations Pierre Jolin, ainsi que les pompiers Steve Chartrand, Mathieu Girard, Dave Labonté, Hugo Lemire, Étienne Rainville et Daniel Tétreault ont mis leurs muscles et leur cardio à l'épreuve en grim pant les 47 étages de la Tour de la Bourse de Montréal, soit 1125 marches, et ce, en +/- 18 minutes. Il en coûtait un minimum de 30 \$ pour s'inscrire à cette activité. Donc, ces pompiers sont fiers d'avoir contribué au montant total ramassé de 65 578 \$.

### Démonstration de désincarcération (fin mai)

Une équipe de pompiers syndiqués, supervisée par le lieutenant Benoit Desjourdy, a participé bénévolement à une démonstration de désincarcération en collaboration avec la Sûreté du Québec, le service Ambulancier et des étudiants en théâtre au Cégep de Saint-Hyacinthe. Par cette activité, c'est environ 600 jeunes finissants des écoles secondaires de Saint-Hyacinthe qui ont été sensibilisés aux conséquences que peut provoquer l'alcool au volant.

## ACTIVITÉS CHAPEAUTÉES PAR LA DIVISION OPÉRATIONS (suite...)

*En résumé :*

---

### **Quilles-thon (18 juin)**

Les pompiers, leur famille et leurs amis, soit 138 personnes, ont participé à un «Quilles-thon» qui a permis de ramasser une somme de plus de 1 400 \$. Ce montant a été remis à la Fondation des Grands brûlés du Québec.

### **Tour cycliste des Grands Brûlés (juin)**

La division Opérations et des pompiers bénévoles ont accueilli, préparé et servi à dîner à 46 cyclistes du tour cycliste pour les Grands brûlés. Lors de cette rencontre, une somme de plus de 1 400 \$ a été remise à cette Fondation.

### **Tour cycliste Frédérick Duguay (août)**

Huit (8) pompiers du service de Sécurité incendie de Saint-Hyacinthe ont participé à un «Tour cycliste» de plus de 400 kilomètres afin de ramasser des fonds pour la Distrophie musculaire. Nous les avons accueillis à la caserne du Centre-ville avec des rafraîchissements.

### **Halloween (31 octobre)**

Annuellement, les équipes de pompiers de garde en interne ainsi que des pompiers bénévoles se joignent à d'autres bénévoles pour la surveillance des enfants qui courent l'Halloween, et ce, en patrouillant dans les rues de la ville.

### **Le Grand partage maskoutain/La Guignolée (début décembre)**

Afin d'augmenter la sécurité des bénévoles qui ramassent les denrées non périssables, un ou deux pompiers bénévoles accompagnent ces gens à bord d'un véhicule du Service.

### **Fondation Fée (fin décembre)**

Les pompiers ont participé au transport des jouets qui sont emballés par la Fondation, d'un point A à un point B. Ces jouets sont remis aux enfants défavorisés de notre localité.

## ACTIVITÉS CHAPEAUTÉES PAR LA DIVISION OPÉRATIONS (suite...)

*En résumé :*

---

### Visites de caserne

En 2010, nous avons accueilli 27 groupes qui sont en majeure partie des enfants d'âge préscolaire.

Par ailleurs, des enseignants du Cégep de Saint-Hyacinthe, en technique ambulancière, nous ont approchés à trois (3) reprises pour que nous leur présentions nos équipements spécialisés avec lesquels nous travaillons et qu'ils sont susceptibles de rencontrer sur des sites d'intervention.

### Évacuation des écoles

En 2010, la division Opérations a effectué 26 évacuations dans les écoles de la Commission scolaire de Saint-Hyacinthe.

Ce nombre inclut les écoles primaires, secondaires et professionnelles.



### Permis de brûlage (Feux à l'extérieur)

En 2010, la division Opérations a émis un total de 36 permis de brûlage.

# INTERVENTIONS SPÉCIALISÉES 2010

## ÉQUIPES SPÉCIALISÉES

En 2010, afin de s'assurer qu'une intervention soit rapide et efficace, chacun des membres de l'équipe a effectué une moyenne de 48 heures de formation en théorie et en pratique.

Le territoire de la ville de Saint-Hyacinthe présente plusieurs risques particuliers, risques auxquels les membres de l'équipe de Sauvetages divers savent faire face. Durant cette année, les membres de l'équipe ont été appelés à intervenir à trois (3) reprises dont deux (2) fois pour des interventions de sauvetage sur la rivière et une (1) fois pour une intervention en espace clos dans la municipalité de St-Jude.



*En résumé :*

---

- *2 interventions de Sauvetage sur la rivière Yamaska*

- *1 en espace clos*

## Équipe d'intervention en matières dangereuses

Encore une fois, en 2010, l'équipe d'intervention en matières dangereuses de Saint-Hyacinthe a su répondre en la matière. Tout d'abord, en ce qui a trait au perfectionnement de l'équipe ainsi qu'aux différentes interventions auxquelles l'équipe a dû faire face.



## La formation

Tout au long de l'année, l'équipe d'intervention en matières dangereuses a suivi plusieurs formations dont des simulations de déversements dangereux, des fuites de gaz naturel, des incidents impliquant du propane, du chlore, de l'ammoniac et bien d'autres. Des pratiques sur les équipements de protection et de détection de cette équipe spécialisée ont également eu lieu. Afin de parfaire leurs connaissances, ces techniciens en matières dangereuses ont suivi tout près de 36 heures de formation supplémentaire à celles des autres pompiers.



## Les interventions

Au cours de l'année 2010, l'équipe d'intervention Haz Mat (produits dangereux) n'a reçu aucun appel.



# STATISTIQUES DE LA DIVISION PRÉVENTION – ANNÉE 2010

La division Prévention, en 2010, s'est vu apporter quelques ajustements afin de se rapprocher des objectifs qui lui seront conférés lors de la mise en place du plan de mise en œuvre du Schéma de couverture de risques incendie. Malgré ces ajustements, le personnel de la division Prévention a été encore très impliqué dans les activités préventives et communautaires, ce qui a permis de rencontrer et de sensibiliser de nombreuses personnes en prévention incendie.

De par ses activités communautaires, le personnel de la division Prévention s'efforce de maintenir de bonnes relations avec les citoyens afin que ceux-ci puissent se sentir en sécurité sur le territoire de la ville de Saint-Hyacinthe.

Du côté professionnel, nous nous impliquons dans le Comité de prévention incendie de l'Association des Chefs en Sécurité incendie du Québec et travaillons en concordance avec les professionnels et les services ou divisions de la ville de Saint-Hyacinthe afin de faciliter la réalisation des projets qui nous sont soumis.

## VOLET « COMMUNAUTAIRE »

### La collecte de sang des pompiers

qui s'est tenue le 4 octobre 2010, à la caserne administrative, a rencontré un autre succès. Nous avons accueilli 298 personnes. De ce nombre, 28 personnes en étaient à leur premier don.

*En résumé :*

---

- *298 personnes se sont présentées et 28 en étaient à leur premier don.*

(Suite...)

*En résumé :*

---

## VOLET « ÉDUCATION DU PUBLIC »

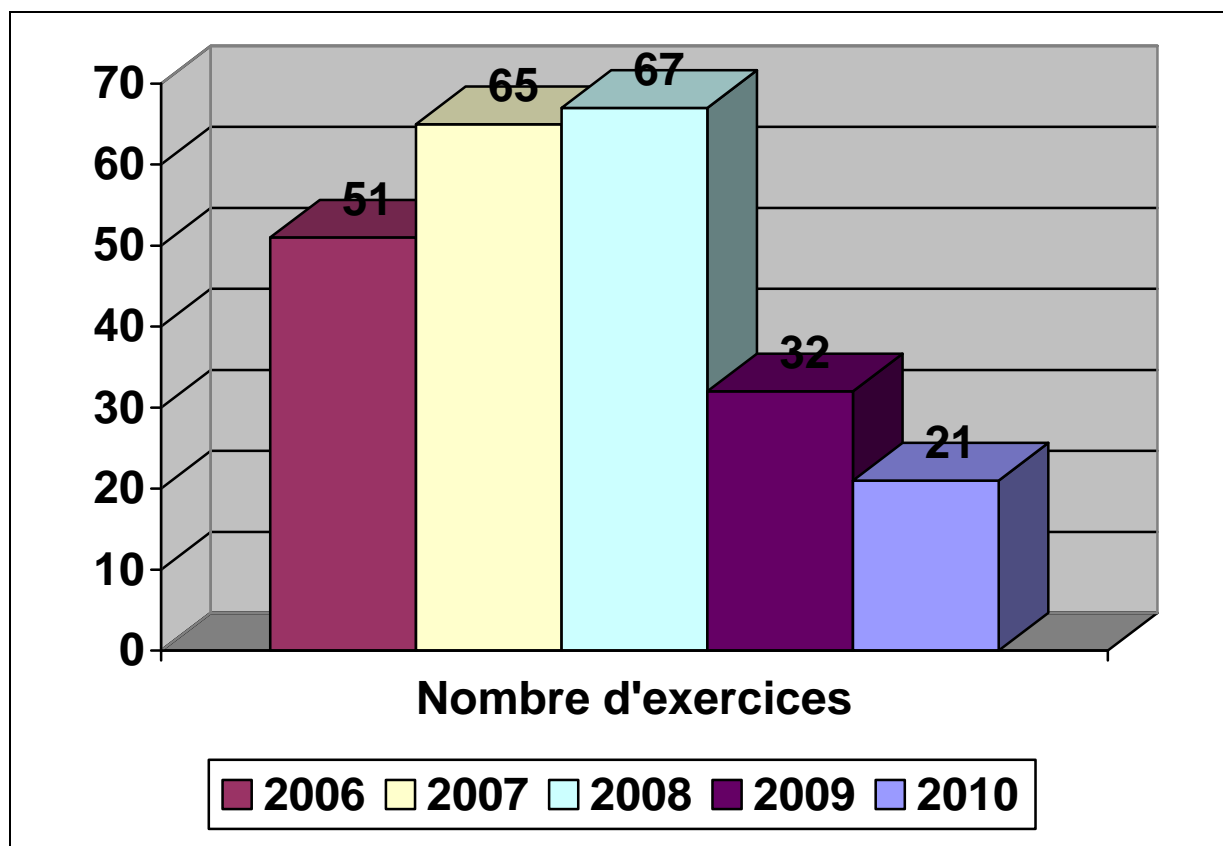
### Exercice d'évacuation

Tout au long de l'année 2010, nous avons appuyé les propriétaires :

- Dans la rédaction de leur procédure d'évacuation ;
- En leur remettant le guide de rédaction qui a été préparé par notre division ;
- Dans la formation de leurs employés ;
- En effectuant des exercices d'évacuation.

### Statistiques des exercices d'évacuation en 2010

En 2010, la division Prévention a supervisé 21 exercices d'évacuation et 5 108 personnes ont été évacuées.



## AUTRES ACTIVITÉS AUXQUELLES LA DIVISION PRÉVENTION A PARTICIPÉ DURANT L'ANNÉE 2010

- **Formation pour procédures d'évacuation**

Agro Centre	15
Centre des arts	30
Centre Montérégien	21
Eau vive	40
Maison Marguerite D'Youville	8
Résidence Bombocher	14
Résidence St-Pierre	20
Résidence Ste-Marthe (employés)	10
Résidence Ste-Marthe (résidents)	50

---

**TOTAL :** **208 pers. approx.**

- **Kiosque de prévention**

<u>Endroit</u>	<u>Nombre de personnes rencontrées</u>
Journée des aînés	200
Journée des nouveaux arrivants	30
Collecte de sang	298
Canadian Tire	150
Galerias de Saint-Hyacinthe (semaine de la prévention des incendies)	150

---

**TOTAL :** **828 pers. approx.**

- **Rencontre de sensibilisation à la prévention incendie**

Nouveaux arrivants (Communauté ethnique)	50
Cégep – diététique	20
Pavillon Raymond – 4 groupes	80
Maison de la Famille	20

---

**TOTAL :** **170 pers. approx.**

## VOLET « ANALYSE DES INCIDENTS »

### La R.C.C.I. et la division Prévention

En 2010, à vingt (20) reprises, les deux (2) ressources assignées à la division Prévention se sont vu confier le mandat de compléter la **R**echerche de la **C**ause et **C**irconstance d'un **I**ncendie.

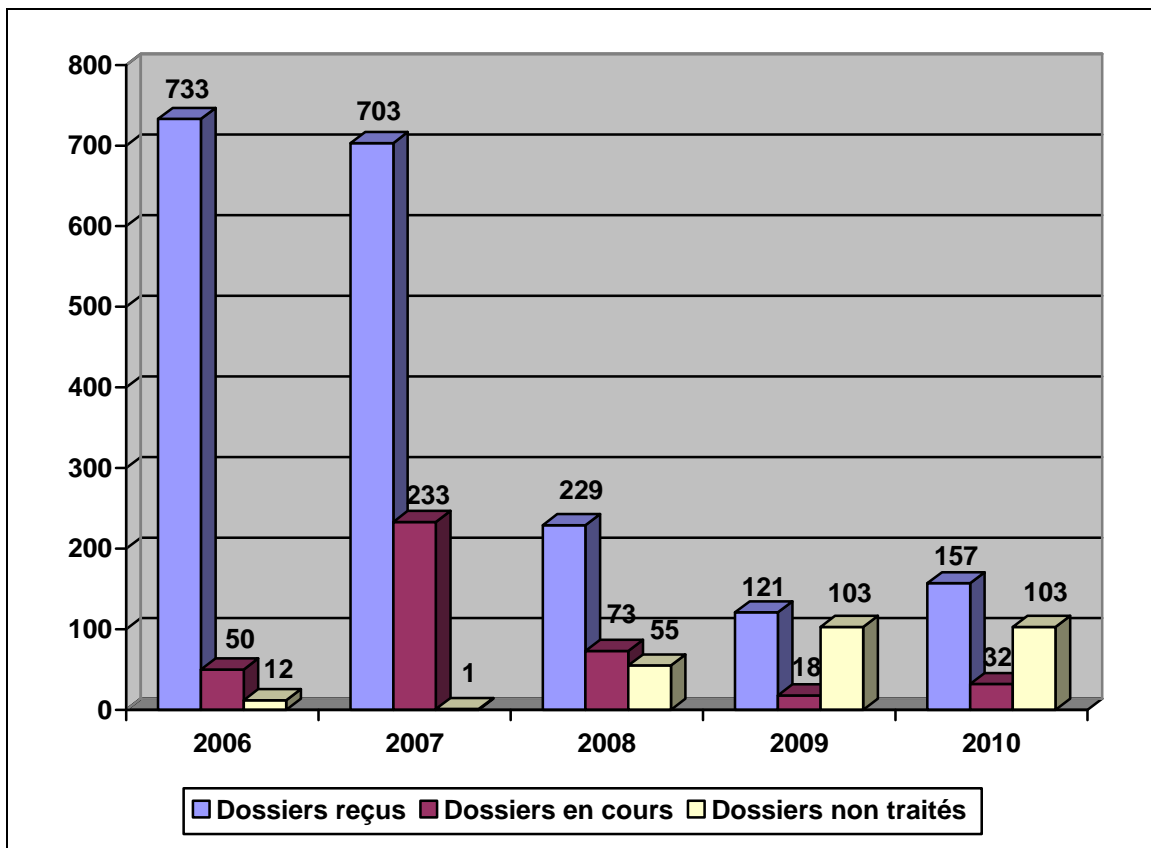
## VOLET « INSPECTION »

Tout au cours de l'année, nous sommes intervenus dans plusieurs dossiers. Ces dossiers ont été ouverts suite :

- À des demandes d'assistance de la part d'ingénieurs ou autres experts dans le domaine de la construction ;
- À des plaintes provenant de citoyens, soit par le système des requêtes, soit directement à nos bureaux ;
- À des demandes provenant de la division Opérations ;
- À la demande même de propriétaires ;

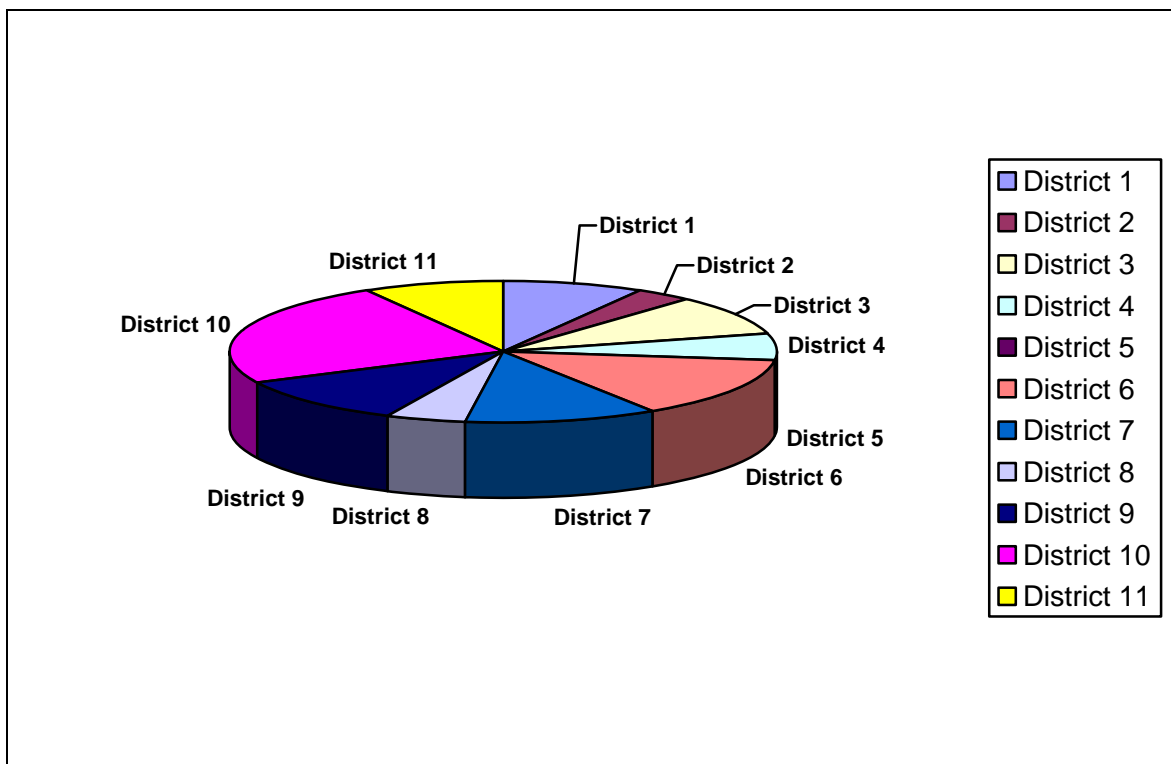
### *Comparaison des dossiers traités avec les années passées*

(pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2010)



## **Répartition des dossiers traités par district**

(pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2010)



<b>DISTRICT 1</b>	Ste-Rosalie	<b>11</b> demandes	<b>DISTRICT 7</b>	St-Sacrement	<b>15</b> demandes
<b>DISTRICT 2</b>	Laurier	<b>4</b> demandes	<b>DISTRICT 8</b>	Bois-Joli	<b>6</b> demandes
<b>DISTRICT 3</b>	St-Joseph	<b>12</b> demandes	<b>DISTRICT 9</b>	Sacré-Cœur	<b>14</b> demandes
<b>DISTRICT 4</b>	La Providence	<b>8</b> demandes	<b>DISTRICT 10</b>	Cascades	<b>31</b> demandes
<b>DISTRICT 5</b>	Douville	<b>0</b> demande	<b>DISTRICT 11</b>	Hertel Notre-Dame	<b>11</b> demandes
<b>DISTRICT 6</b>	St-Thomas	<b>18</b> demandes			

### **AUTRES IMPLICATIONS DU PERSONNEL DE LA DIVISION PRÉVENTION**

#### **Approbation de plans de salle**

La direction du Centre des Congrès de l'Hôtel des Seigneurs exige de tous les organisateurs de Salons qu'ils nous envoient le plan d'aménagement de leur salle afin que nous puissions le vérifier et l'approuver.

#### *En résumé :*

---

- *Au total, 34 plans ont été vérifiés pour des Salons ou Congrès tenus au Palais des Congrès.*

## Assistance aux dirigeants de l'exposition agricole

Les dirigeants de l'Exposition agricole nous ont de nouveau fait la demande pour les assister à l'organisation de l'Exposition agricole 2010.

Cette assistance a consisté :

- En faisant une inspection de tous les immeubles ;
- En leur promulguant des conseils ;
- En leur acheminant les documents requis pour la Régie des courses et des jeux du Québec ;
- Pour l'inspection avant l'ouverture du site, pendant la période des activités et sur demande.

## Assistance aux ingénieurs

L'année 2010 a de nouveau été fertile au niveau de la construction sur le territoire de la ville de Saint-Hyacinthe.

Les architectes usent d'originalité dans la conception de leurs plans, ce qui force les ingénieurs à trouver des solutions acceptables pour assurer la sécurité des occupants et de la bâtisse.

## Conformité des résidences pour personnes âgées

En 2010, nous avons participé au processus de certification des résidences pour personnes âgées pour accréditer une résidence qui avait changé de propriétaire.

Comme plusieurs autres municipalités, nous sommes en attente du document qui sera produit par le ministère de la Sécurité publique qui dictera les nouvelles normes et lignes guides pour accréditer les résidences pour personnes âgées.

À ce jour, toutes les résidences étant sous la juridiction de la ville de Saint-Hyacinthe ont été accompagnées par notre division.

Les résidences non accréditées sont sous la juridiction de la Régie du Bâtiment et nous sommes en attente du guide d'accréditation qui doit être produit par le ministère de la Sécurité publique pour y donner suite.

## En résumé :

---

- *Encore cette année, plusieurs heures ont été investies en assistance aux dirigeants de l'Exposition agricole.*
- *À de nombreuses reprises, nous avons été interpellés pour notre expertise en sécurité incendie.*
- *Toutes les résidences de personnes âgées sous la juridiction de la ville de Saint-Hyacinthe ont été accréditées.*

## VOLET « INSTALLATION ET VÉRIFICATION DU FONCTIONNEMENT D'UN AVERTISSEUR DE FUMÉE »

Cette année, les secteurs visités par le personnel de la division Opérations étaient Bois-Joli et Hertel-Notre-Dame.

La division Prévention était responsable d'effectuer ces mêmes visites dans la municipalité de La Présentation (secteur rural) et dans les immeubles de l'Office municipal d'habitation.

Les points qui ont été vérifiés sont :

- L'avertisseur de fumée ;
- Les voies d'issue dégagées ;
- Présence de bouteille de propane à l'intérieur ;
- L'accès au panneau de distribution électrique ;
- Les extincteurs portatifs.

### La division Opérations

Dû à un problème de mise en place du système informatique, le personnel de la division Opérations a débuté leurs visites seulement au mois de juin.

Par la suite, plusieurs impondérables sont survenus. (Ex. : Pluie, réponse aux appels.)

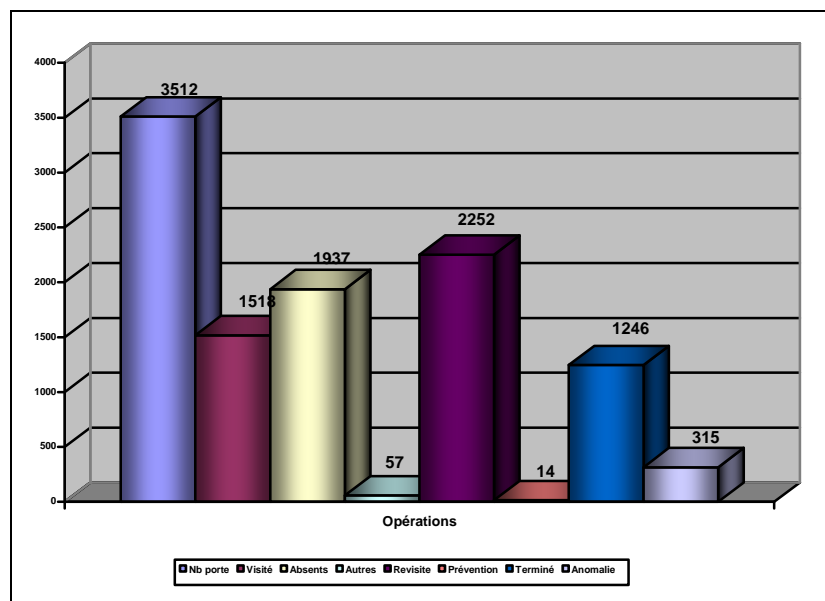
*En résumé :*

- *Les secteurs visités sont :*

*Bois-Joli,  
Hertel-Notre-Dame  
La Présentation  
(paroisse)*

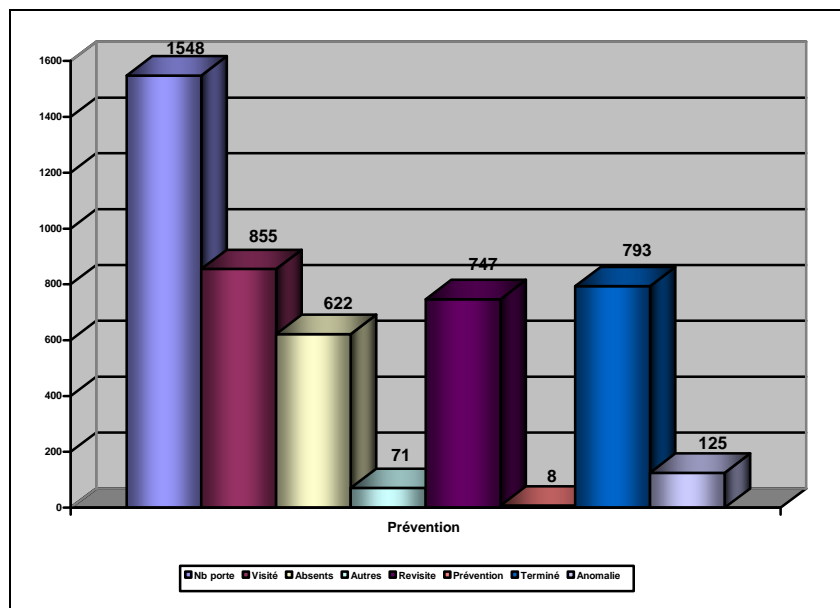
- *Un problème dans la mise en application du programme a causé des retards importants.*

## VOLET « INSTALLATION ET VÉRIFICATION DU FONCTIONNEMENT D'UN AVERTISSEUR DE FUMÉE »



- 35,5 % des logements visités étaient conformes ;
- 55,2 % des logements n'ont pu être visités car les occupants étaient absents ;
- 9,3 % des logements visités avaient une anomalie ou plus.

## La division Prévention



- 51,2 % des logements visités étaient conformes ;
- 40,2 % des logements n'ont pu être visités car les occupants étaient absents ;
- 8,6 % des logements visités avaient une anomalie ou plus.

### Dans les 3 secteurs visités, les anomalies les plus fréquentes sont :

- Avertisseur de fumée non fonctionnel :  
Absence de batterie ou dont l'âge était supérieur à 10 ans ;
- Absence d'avertisseur de fumée, soit manquant ou enlevé par l'occupant ;

## DOSSIER «PLANIFICATION DES SECOURS ET COMMUNICATIONS»

L'année 2010 a demandé quelques ajustements de protocoles lors des transferts d'unités des équipes spécialisées à la caserne 3 (Ste-Rosalie) et l'implantation des autopompes-citernes.

De plus, le Service a procédé à l'analyse de différents systèmes de transmission d'appels pour les pompiers. Cette analyse a permis de démontrer que l'encodage sur système de téléavertisseurs bidirectionnels devenait nécessaire.

## SECTION «RESSOURCES MATÉRIELLES»

Les principaux objectifs en 2010 pour la division Ressources matérielles ont été les suivantes :

L'année 2010 a débuté par la mise en service de nos trois (3) autopompes-citernes.

L'installation d'équipements de désincarcération dans le 2002.

Transfert de l'unité 402 en unité 301.

Transfert de l'unité 501 en unité 503.

Transfert de l'unité 1901 à la caserne 3.

Retrait des unités 202 et 2001 du Service.

Installation de lampes rechargeables et d'un radio portatif dans les unités.

Modification des interrupteurs de sirène des unités 201, 301, 602 et 603.

### *En résumé*

---

- *Modification de protocoles.*
- *Analyse de systèmes d'alarme.*
  
- *Mise en service de nos trois (3) autopompes-citernes*
- *Transfert d'unités de caserne et d'inventaire.*
- *Retrait de deux (2) unités du Service.*
- *Installation de lampes et d'un radio sur les unités.*
- *Modification des sirènes sur les unités pour rendre l'utilisation plus sécuritaire.*

Pour ce qui est des tâches, le personnel de la division a eu une année assez bien chargée. Nous vous présentons un tableau résumant les principales tâches et les heures consacrées durant l'année complète.

LE NOM DES TÂCHES	NOMBRE D'HEURES
Achat de matériel	63 ¼
Administration	152 ¾
Appareils respiratoires	401 ¾
Bâtiments	98
Commandes de matériel	57 ¾
Communication	66 ½
Réparation d'équipements	698
Livraison de matériel	77 ¼
Transport de véhicules	154 ¾
Tuyaux d'incendie	44 ¼
Vêtements	83 ¼
Rencontres pour le suivi de dossiers	54 ¾
Tâches diverses	134
<b>TOTAL :</b>	<b>2 086 ¼</b>

ARTICLES LIVRÉS AUX DIFFÉRENTES DIVISIONS	NOMBRE D'HEURES
233 commandes	1 841
<b>NOMBRE DE REQUÊTES FAITES PAR LES DIVISIONS</b>	<b>NOMBRE D'HEURES</b>
Requêtes pour des demandes de réparations et de remplacement de matériel	479

# FORMATION



Pour l'année 2010, la division Formation du service de Sécurité incendie a continué de superviser les entraînements du personnel de la division Opérations en s'assurant de la qualité et des besoins au niveau du maintien des compétences de chacun des pompiers du Service.

De plus, la division Formation a maintenu son mandat d'administrateur du C.F.R. en offrant le support aux municipalités et aux entreprises de la région en fonction des divers besoins en formation.

Pour ce qui est du partenariat avec l'École Polytechnique de Montréal pour l'obtention d'un certificat universitaire en «Gestion des opérations d'urgence en sécurité incendie», le groupe qui est composé de 24 officiers de diverses municipalités de la Montérégie est déjà dans sa 3<sup>e</sup> année du certificat. La Polytechnique dispense 2 cours par année, soit un cours par session, une journée aux 2 semaines, dans les locaux du C.F.R., à la caserne 2 (St-Thomas d'Aquin).

Comme le démontre les différentes statistiques, soit par le nombre de candidats qui ont été formés par le C.F.R. ou par le nombre d'heures qui ont été consacrées au maintien des compétences des pompiers du Service, la division Formation a su répondre aux objectifs et défis qui lui avaient été confiés au début de l'année 2010.

## FORMATION 2010

• <b>Pompier 1</b>	86 candidats
• <b>Pompier 2 « Matières dangereuses »</b>	30 candidats
• <b>Pompier 2 « Opérations »</b>	32 candidats
• <b>Pompier 2 « Désincarcération »</b>	28 candidats
• <b>Spécialité « Autopompe »</b>	36 candidats
• <b>Spécialité « Véhicule d'élévation »</b>	24 candidats
• <b>D.E.P. en sécurité incendie</b>	24 candidats
• <b>Simulateur d'embrasement</b>	154 candidats
• <b>Volet industriel «Extincteur portatif»</b>	86 candidats
• <b>Formation « Premiers soins »</b>	68 candidats
• <b>Programme Officier 1 « Cégep »</b>	60 candidats
• <b>Programme «Officier Non Urbain»</b>	80 candidats

---

**Total des candidats formés par le CFR :** **708 candidats**

### MAINTIEN DES COMPÉTENCES

Le maintien des compétences des pompiers du service de Sécurité incendie de Saint-Hyacinthe est orienté vers des besoins spécifiques en entraînement tout comme la constance de la qualité du service offert à la population maskoutaine.

Les entraînements desservis à nos pompiers permettent de limiter les pertes de vie et les pertes matérielles au minimum sur le territoire de la ville de Saint-Hyacinthe.

Du même coup, ils procurent une assurance en fait de santé et sécurité au travail.

➤ Entraînement en caserne	2 832 heures
➤ Entraînement mensuel	1 834 heures
➤ Formation continue	516 heures

# STATISTIQUES DE LA FORMATION (01-01-2010 au 31-12-2010)

<b>CATÉROGIE : ENTRAÎNEMENT</b>				
		<b>Heures</b>	<b>Heures</b>	
•	Matières dangereuses – Mise en situation	235,25	• Positionnement de véhicule	3,00
•	Réanimation cardio-respiratoire	269,00	• Réseau d'alarme incendie	162,75
•	Schéma de couverture de risques	253,25	• Vérification avant départ	185,25
•	Gestion de l'air respirable (appareil respiratoire)	725,50		
<b>TOTAL (Catégorie) :</b>		<b>1 834 heures</b>		
<b>CATÉROGIE : ENTRAÎNEMENT EN CASERNE (DRILL)</b>				
		<b>Heures</b>	<b>Heures</b>	
•	Cordages et nœuds (drill 1)	132,00	• Système de mousse Classes A et B (drill 21)	25,50
•	Échelles portatives (drill 2)	5,00	• Conduite des véhicules d'urgence (drill 23)	274,25
•	Mise en situation matières dangereuses (drill 3)	23,00	• Organisation géographique des lieux (drill 24)	109,50
•	Système de ventilation au propane du 501 (drill 4)	3,00	• Positionnement des véhicules sur l'Autoroute (drill 25)	109,50
•	Détecteur électrique AC hot stick (drill 5)	8,00	• Ventilation des toits en pente (drill 26)	8,00
•	Mise en situation avec appareil respiratoire (drill 6)	27,00	• Processus de commandement (drill 28)	22,00
•	Équipements divers sur véhicules (drill 7)	197,75	• Détecteur de gaz (drill 29)	72,50
•	Équipements de désincarcération (ram, pince man.) (drill 8)	40,00	• Vidéo Formation, différents sujets (drill 30)	330,00
•	Système de communication radio (drill 10)	25,00	• Intervention dans les ascenseurs (drill 31)	7,50
•	Vérification avant départ (drill 13)	2,00	• Structure de bâtiment (drill 32)	32,00
•	Mise en fonction du PCM (drill 14)	6,00	• Information sur la réorganisation P.O.N. (drill 35)	60,00
•	Petits moteurs, génératrices, scies, pompe (drill 15)	4,50	• Guide des matières dangereuses (drill 36)	19,00
•	Problèmes de feu (drill 16)	131,00	• Cartographie Saint-Hyacinthe (drill 37)	62,25
•	Procédure d'intervention (BGD) (drill 17)	8,00	• Prévention « Fiche d'intervention » (drill 38)	40,00
•	Retour sur interventions passées (drill 18)	244,75	• Nouveaux harnais 301 et 401 (drill 39)	60,75
•	Simulation manœuvres Échelle 401 (drill 19)	149,25	• Vidéo 10-4 «3 métiers, 1 seul but» (drill 40)	109,00
•	Simulation Opération de pompage (drill20)	324,00	• Évaluation formative Opérateurs 2010 (drill 41)	160,75
<b>TOTAL (Catégorie) :</b>		<b>2 832,75 heures</b>		
<b>CATÉROGIE : ENTRAÎNEMENT ÉQUIPES SPÉCIALISÉES</b>				
		<b>Heures</b>	<b>Heures</b>	
•	Entraînement Équipe Haz Mat	376,50	• Entraînement Équipe Sauvetages divers	755,25
<b>TOTAL (Catégorie) :</b>		<b>1 131,75 heures</b>		
<b>CATÉROGIE : FORMATION</b>				
		<b>Heures</b>	<b>Heures</b>	
•	Rencontre intégration nouveaux pompiers	20,00	• Conduite nouveau camion 201	33,50
•	Conduite nouveau camion pompe-citerne 600	131,25	• Intégration nouveaux membres aux Équipes spécialisées	12,00
•	Pompe nouveau camion 201	66,00	• Pompe nouveau camion pompe-citerne 600	233,50
•	Échelle 301, 2010	20,00		
<b>TOTAL (Catégorie) :</b>		<b>516,25 heures</b>		
<b>GRAND TOTAL :</b>		<b>6 314,75 HEURES</b>		

